

G A Z E T T A

de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N^{ro}. 42.

Brashov, 26. Maiu.

1847.

Чѣзма шѣ карантинеле.

(Бршаре.)

De аѣча траде фѣтмосѣ доктор зрѣт-
тоареа дѣкеере *vide zice*: „Даѣ темпера-
тѣра рѣдикатъ стѣнде чѣзма тотдеаѣна, атѣн-
чеа поате шѣ тѣестрѣта рѣдикаре а темпера-
тѣреѣ дѣ о дѣкелере дѣкѣсѣ (п. е. дѣ о *odate*
de скѣлдат) шерѣ ка зѣ тѣжлок кѣрѣдѣторѣ.
Астѣелѣз ар тѣевѣ дѣ тоате карантинеле дѣ-
токѣтѣ варем доѣ навѣлоане: зѣл спре дес-
фѣндареа шѣ нѣмѣчѣреа конѣаѣлѣ дѣ оа-
менѣ, ѣарѣ алтѣл пентрѣ тѣрѣо шѣ скѣле.
Пентрѣ оаменѣ ар фѣ де ажѣс о темпера-
тѣрѣ де 28—30° R. шѣ 6—8 спре дѣтреага
операѣе. Кѣтешѣле ар тѣевѣ скѣтѣвате прѣн
алтеле кѣрате саѣ кѣрѣдѣте. Пентрѣ лѣкѣрѣ
шѣ тѣрѣо сар пѣтеа рѣдика темпѣратѣра дѣпѣ
дѣсѣшѣреа шѣ рѣчѣнтѣвѣтатеа лор дѣла 35—
60° R.; терѣнѣл ар фѣ де 24 чеасѣрѣ. Че се
атѣнде де моѣареа лѣкѣрѣлор дѣ апѣ, не дѣ-
кредѣнѣз Dr. Bulard кѣтѣк ѣвропеѣѣ, карѣѣ
тѣрѣеск лѣогѣ време дѣ Орѣент атѣта сѣнт
де конѣвѣншѣ де пѣтереа кѣрѣдѣтоаре а апѣ,
кѣт пѣлѣдѣ дѣн еѣ ар кѣтеза а дѣтѣрѣка хѣ-
пеле чѣзмаѣлор фѣрѣ нѣчѣ о фѣрѣкѣ, деакѣ а-
чѣстеа ар ста врео кѣтева чеасѣрѣ дѣ апѣ.“
Еѣ пѣ ам дѣтѣрѣвѣт алтѣ преѣказѣе, аша дѣ-
кеѣе Bulard арѣкѣлѣл сѣѣ, дѣкѣт ачѣеа, амѣ
да скѣтѣвѣрѣле ла спѣлѣтоаре, ла карѣеа зѣ-
чеаѣ зѣ чеас дѣ апѣ, апѣ ле сторчеа, шѣ еѣ
пѣ ам пѣтѣмѣт нѣчѣ о зѣтаре реа, де шѣ зѣ-
пеле вѣстале ераѣ дѣтѣпате кѣ сѣнде шѣ
пѣроѣ дѣн вѣвоанеле чѣзмаѣлор. Ва сѣ зѣкѣ
кѣтѣк Bulard ар фѣ тратат 25—30000 чѣз-
маѣѣ, ар фѣ дѣвѣрѣкат шѣ кѣтешѣле чѣз-
маѣлор фѣрѣ нѣчѣ о скѣдѣре.

Dr. Pruner дѣ картеа са „Есте чѣзма а-
дѣвѣрат лѣнѣчѣоасѣ“ ла 1839 зѣче: 1. Чѣзма
се араѣт ла локѣл пѣщѣрѣѣ сале сѣвт фортѣ
спораѣкѣ, шѣ епѣдемѣкѣ. 2. Чѣеа спораѣкѣ
пѣ се лѣдѣеѣ маѣ департе аѣарѣ пѣзмаѣ
сѣвт конѣдѣѣѣ пѣпрѣлѣчѣоасѣе, преѣкѣт сѣнт дѣ
лазарете, дѣ темѣѣе. 3. Чѣеа епѣдемѣкѣ ка
зѣ рѣсѣлтат ал ѣнѣлѣнѣелор кѣстѣче, се ра-
зѣтѣ ка орѣ карѣе алтѣ епѣдемѣе овѣшеасѣкѣ пе
скѣтѣварѣеа стѣпѣлѣнѣтоареѣ конѣстѣтѣѣѣ волѣвѣ-
чѣоасѣе а аерѣлѣѣ. — Ачѣеаста се лѣдѣеѣ
шѣ прѣн дѣкѣдерѣле каранѣтѣнѣѣѣ, а еѣ дѣсѣ лѣ-
дѣре се поате фѣче шѣ прѣн дрѣтѣл ѣнѣкѣ-
дѣѣ, (аѣекѣ прѣн лѣнѣчѣзѣне, атѣндѣре) шѣ прѣн
тоате стѣрѣле дѣнѣрѣѣзѣр че о фѣворѣск, ка
шѣ ла алтѣ воале рѣле. 4. Дѣкѣдерѣе оаменѣ

ѣлор есте дѣ чѣзма спораѣкѣ фѣрѣ фѣлос,
дѣ чеа епѣдемѣкѣ поате фѣ рѣлатѣв фѣлосѣ-
тѣре, кѣчѣ аѣчеа се поате фѣче сѣвт зѣле
конѣдѣѣѣ фѣарте прѣмеѣдѣоасѣ. 5) Ноѣ сѣнтѣм
аплекѣдѣ а вѣреде, кѣтѣк ачѣлеа тѣсѣрѣ, че
се лѣзарѣ пѣ де тѣлѣт асѣпра холѣрѣѣ де ста-
тѣрѣле кѣлѣтѣвате (маѣ тѣрѣзѣѣ дѣпѣ че вѣзѣрѣ
кѣ чѣле асѣпре пѣ ажѣтѣ нѣмѣкѣ), шѣ дѣ-чѣзмѣ
ар адѣче кѣ тѣлѣт маѣ таре фѣлос, дѣкѣт
тоате пѣлѣз ажѣтѣма стѣтѣтѣоареле каранѣтѣе.
Сѣ се ѣа шѣ сѣ се стѣрѣпѣасѣкѣ дѣн тѣжлокѣл
попѣрѣлѣѣ фѣрѣка де ачѣеастѣ воалѣ, че дѣла
дѣфѣндареа каранѣтѣелор аѣ авѣкат ѣнѣмѣле
оаменѣлор, прѣн лѣмѣпѣдеа дѣнѣдѣошаре шѣ
дѣсѣлѣшѣре а пѣтѣреѣ чѣшеѣ, шѣ сѣ пѣ гѣлѣ-
дѣн кѣ ачѣеастѣ тѣсѣрѣ ар фѣ дешарѣтѣ! А-
чѣста есте дѣтѣѣл шѣ маѣ кѣтѣпѣнѣторѣѣл
пѣш спре дѣнѣнтареа вѣнѣлѣѣ конѣвѣ, чеа маѣ
вѣлѣ шѣ маѣ пѣтерѣнѣкѣ дѣкѣдѣре асѣпра атѣт
дѣспѣтѣмѣлѣтѣторѣѣлѣ вѣчѣѣ!

Кѣтѣк нѣмѣкѣ пѣ стрѣкѣ маѣ таре конѣ-
дѣле дѣкѣт атмосѣфера атѣт прѣн аерѣл, кѣт
шѣ прѣн стѣжѣпѣрѣтѣра еѣ, аѣ рѣкѣпѣоскѣт тоѣѣ
обсерваторѣѣ. Дѣнѣтѣрѣѣѣ рѣсѣасѣкѣ трѣмѣсѣ дѣ-
тѣрадѣнѣ медѣчѣ ла фѣаѣа локѣлѣѣ ка сѣ фѣкѣт
еспѣрѣментѣе кѣ стрѣкареа чѣшеѣ прѣн кѣлѣвѣрѣ,
шѣ рѣсѣлтателе фѣрѣ чѣле маѣ дѣрѣте. Дрѣл
Pexman аѣ обсервѣт, кѣтѣк вакѣѣна се фѣче
пѣлѣкѣрѣтоаре дѣ фѣрѣ де 18—20° R.

Ла сѣжѣрѣшѣт кѣѣетѣм дѣкѣ а дѣкеѣа а-
чѣст арѣкѣл кѣ о скѣртѣ дѣскрѣере а каран-
тѣелор, маѣ вѣртѣс пентрѣ ачѣѣ чѣтѣторѣѣ кар-
рѣѣ сѣнт дѣдѣнѣтѣрадѣ де тѣрѣѣнѣѣ, шѣ карѣѣ
поате кѣ нѣчѣ пѣ шѣѣ че сѣвт каранѣтѣеле.
Еѣвропа крѣдѣнеасѣкѣ, маѣ вѣртѣс Авѣстрѣа а-
шезѣ ла тѣжлокѣл вѣакѣлѣѣ трѣкѣт ставѣле
шѣ пѣзе асѣпра гранѣѣѣ тѣрѣчѣѣѣ, ка сѣ пѣ-
зѣасѣкѣ Еѣвропа де чѣзмѣ. Лѣнѣа дѣ карѣе сѣнт
ачѣстеа стрѣжѣ дѣнѣшѣратѣе се пѣтѣеѣе корѣдо-
нѣл сѣлѣтѣѣѣѣѣ, еарѣ локѣрѣле саѣ стадѣле
не зѣде е словѣд а ешѣ шѣ дѣтѣра се пѣтѣеск
пѣсѣрѣ саѣ скѣле. Пе ла пѣсѣрѣ сѣнт аше-
зѣте дѣкѣпѣрѣѣ тѣрѣѣ, зѣде се черѣчѣеазѣ сѣ-
пѣтѣтатеа оаменѣлор шѣ се кѣрѣде тѣрѣѣле,
скѣлеле шѣ вѣтеле че вѣн дѣн Цѣра тѣрѣчѣе-
сѣѣ. Ачѣсте ашезѣмѣнѣте санѣтарѣе се пѣтѣеск
лазарете, конѣтѣмаѣе, каранѣтѣе*); кѣчѣ
маѣ пѣнѣте ера терѣнѣл де кѣрѣдѣнѣѣ 40 де
зѣле. Ка сѣ се пѣзеасѣкѣ корѣдонѣл сѣлѣтѣ-
ѣѣ пѣстрѣшѣтат, Авѣстрѣа аѣ дѣтѣмеѣат 19

*) Франѣозеѣе quarante, лѣт. quadraginta.

regimente de graniță (grânicari) și un batalion caiăși. Din acestea regimente sînt 3 pentru Kroacia limitate la anul 1745 — 46; 3 pentru Slavonia limitate la anul 1750; 3 pentru Bănăt din care doi sînt limitate la anul 1767, unul la anul 1845; 3 pentru Ardeal adeck 2 de pedestrimie, și unul de hăsară limitate la anul 1762. Batalionul caiășilor este din Tîtelea și saș limitat la anul 1764. Corpurile sînt următoarele: de la marea Adriatică pînă la granița Rusiei. Din acestea liniile sînt așezate în stațiile sanitare, adeck карантинеле și раштеле. Карантине де границь пштурь Австриа 16, адекъ дн Кроація 3, ла Моливан, Зарава, Костаица, Славоніа 2, ла Брод, Семлин; дн Бънат 2, ла Панчова, Жупалник (Рошава); дн Арdeal 8, ла Вълкан, Терпшоуш, Брау саș Терчвар, Тиміш, Бъзеб, Огос, Гітеш, Телеш; ла Бъковіна 2, Воіана, Бозанце. Раштеле (се пшеск локрме де скіт) де къ-тене сьнт 7; пштурь Кроація, 2, ла Просеченикамен — ла Серв; пштурь Славоніа 3, ла Градишка веке, Мітровіца ші Клепак; пштурь Бъковіна 2, ла Сіпшд ші Бъеци. Раштеле філіале саș а-тършоаре де лазарете сьнт дн Бънат ла Къши, Паланка ші Молдова атърш де карантінна Панчовеі; дн Сіпшца атърш де карантінна Жупалникъші; дн Арdeal ла Кръче атърш де карантінна Браушлі, ла Шауш рашталор веки атърш де карантінна Тимішлі, ла Алмаш теке атърш де карантінна Гітешлі, ші ла Белвор атърш де карантінна Телешлі. Дн Арdeal маі сьнт ші аша пшете раштеле де варь пштурь лаштареа економіеі де віте, unde адекъ економіі лші пштурь, шьлг, тшд ш. а. вітеле. Ачестеа сьнт зршоаре: Къшип жьшлі, Піатра алъ, Дъші, Фьлтепеле, Піатра, Поіана пшешлі, Колдъ сьнт четате, Бреаза, ші Гьтшанъ. Ачестеа інстїтуте санїтаре се окръжеск при хофкрїсрат (сфатъ де тавъръ) де генерал команделе дшштале. Кръшоаре се фаче дштржиселе дшпъ ршдзіала де чїтмъ дела ашл 1837.

Тот аша аре ші Ръсія карантине ші кордон ашпра Търціе. Австриа маі аре лшкъ о карантїн де къпетене тарїнъ дн Тріест, прекат ші Франца дн Марсіліа ші Тьлон.

(Ва зрша.)

TRANSILVANIA.

Брашов. Астъзі дн 4. Іunie п. авет тьрг де царь, лшкъ фортеле плоїос, пштурь каре тьрговедї сьнт сьпшраці, дар къ атъ маі шьлгїедї економїі де тотъ пласа, пштурькъ пшшатъ ера преа лшсетат де плоїе. Бъкателе се зркаръ таре дн прец, дар пш атът при лшкъ, кът при къдїваспекълашці, дн карї лшкъ шїі фьсеръ пькъліці амар дн віпереа трекатъ при жьделе пшцїе (văsărbito).

Дела діетъ. Дн Nr. 38 ал Газетї арътарът пе скьрт рещлателе, дела дшъ шедїнце. Газетеле маїаре ші немцїці пшлїкъ фортеле пе ларг кърешл десваторїлор; саș ов-

серват лшкъ, къ аша пролшцїте ле чїтеск фортеле пшдїі, дн прїчїнъ вінекъзвпштатъ, де ачееа пої пе лшдестълът пшмаї ка пшлїкареа рещлателор...

Дн шедїнца 55 се лшкеїеръ десваторїле ашпра сказнелор зрварїале. Кашпшщереа проїектълі фькат ва къдеа маї віне атъчі, къад дн vom vedea лштурїт коло маї тьрзіш. —

Пе шедїнца 56 ршмасе рьглареа къмпїлор ші а пшшшлор.

АВСТРИА.

Вїена. Маїестатеа Са лшпшратъла ла 27. Маїз се тьтъ дн рещдїнга де варь Шепвршл.

— Дн 19. Маїз поршї де аїчі зп кърїер ла Константїнопол, къш се сшзне къ депеше дн късакъ греко-търческъ. Сьнт датърі сшзре, къ ршвершї грек аш черш дштрешїереа шж лшчїторе а кашпетълі австрїак.

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Бъкрешї. Вїнерї дн 16. Маїз дшпъ тежъла пошдї тьрі шареде, воршїк Шешанъ Бъльчешл, шьдларїк ал лналтълі дїван, ла върешъ де 64 де ашї. Вредїкъла ромъш теменїсе віртшїле атрїтелш сьш Констандїа Бъльчешл, при а кърїі стшршнцъ се дш-тродъсеръ дн скїле лшвъшътърїе дн лїмба ромъш сьнт професорал. Лазар де немърї-торе теменїре. Шешан Бъльчешл, каре дн колштрїе се ашлнсе къ челе маї фршмосе къшошїнце, ажътъ пе зелосъл сеъ пшрїте къ лшшїале сале шї л дшдемш сшре лшшїнда-реа скшпълі чельї націонал; маї дн зршъ лшплїці ел лшсшш опоравїлъ пост де ефоръ ал шкромелор. Дн слъжвеле полїтїче се арътї пьршереа чед маї шаре ашъртор ал дреатъдї. Ел фз сшзърл воїар, каре къшо-окъ лепїле патрїеї, шї пшзі сьшлта дрептате къ тотъ стржшїціа. — Ерї дн 17. се дш-пропъ ла шїтропоїе. Лшсодїт де тоці че і аш къшоекът лавдшїлїе сале калїтшї. Шїеї дьрїна зшоръ!

— 27. Маїз п. (лштурзіат). Есел. Са D. Дашкоф генерал-консълзл ршсеск пшрш-сене Бъкрешїї, дшпъ че маї зштеї прїмі дела лшпшратъла сьш о скрїсоре плїпъ де вълш воїодъ шї кърчеш чеа шаре а оршнъ-лзі се. Станїслаф дн кордон. D. Дашкоф каре се ашл де шепте ашї дн грекш шї пшлат лшсетпшторшл пост де консъл генерал терше де аїчі дн Церманїа ші Італїа, ашї, ла Петерсвьрг. Консъларїл де ешат D. Ко-веште консълзл ршсеск, дн Іашї ва шїнеа іа-терїшал шї постъла де консъл генерал.

МОЛДАВІА.

Іашї. Ла семїнарїа Соколей саș рш-дшїт дої пої ештропї пе лъгъ преасо. мї-трополїтъ; зп пош рьгшламент се ва пшпе къ-ршд дн лшкраре, дшпъ кареле кърешл ва шї шьршїтїт пе паръ ашї пштурь преодї де шїр, таръ пштурь лшпшл кшрос се ва дескїде о шкїоалъ де теологіе, дн шьшшстрїеа Неамшл. Ачеште пштурь потрївїт о vom десвїло

ла алтъ онасие. Ла академіе елементеле джкъ тот нъ саъ ашезат ла локъл лор, ши зои се тем къ нъ вор prinde posicia кви- нитъ ка съ дие еквилівръл допит!

О комісіе саъ рѣдѣит пентръ реглареа лимбеі ромѣне дн кърділе сколастиче де ті- пѣрит; мѣдѣлрїме еі сънт: D. vorn. Iordake Бъльшкѣ. D. aga K. Negruđi, пост. Петраке Асакі, ши дн професорі D. кам. П. Кѣм- пеанъ, D. пак. Теодор Стаматі доктор де филозофіе ши D. лѣи стол. I. Алвінедѣ. Алтъ датъ маі мѣлт.

Chronică străină.

Италіа. Ценѣа. Daniil O'Connell, чел маі ренѣит вѣрват ая зіледор пѣстре рѣпосѣ дн Ценѣа ла 15. Маіъ сеара пе ла 9 чеасѣрі. Ачест вѣрват саъ пѣскѣт ла а. 1775, аша дар віецѣі 72 ані, дестѣі пентръ зп ом, дар преа пѣдїні пентръ непорочїта Ирландіе, кѣм ши пентръ тѣте попорѣме, дн але кѣрор пент гласѣ лѣі детѣпторїъ аѣ фост дн старе а децента сімѣл лїбертѣдїі ши але фаче съ днчепѣ а се осевї дн тѣр- меле де віте. — Наполеон аѣ мѣрїт тот дн Маіъ (5) ла 1821. Пе ачеста лаѣ адмірат маі мѣлді декѣт лаѣ пѣпс; пе O'Connell дн вор пѣлѣце тоді аї сѣі коппаціоналі, ши се ва тіра тѣтъ віиторїмеа де фаптеле сале реалїзате пѣмаї прїп тѣрїа кѣвѣнтѣлѣі, іар нѣ кѣ крѣпченїа армелор. Акѣта патїмеле се вор молкомї, тѣтъ оменїмеа европеанъ ва пресѣра флорї пе мортѣнтѣл лѣі O'Connell, ши вом зіче къ тоді: Фїеї дѣрѣна зшѣрѣ ши сѣвенїреа вечнїкъ пентръ лѣпта че саъ лѣптат. Де се вор афла клеветїторї, ачїа се вор алеце дн воїерїмеа Англіеї, кареа аѣ джкїс пе Наполеон дн Елена ши аѣ джкїс андѣрдї — пе O'Connell дн темнїдѣ. Дѣмне, де подї, сартѣле лор пѣкатѣ дн зрѣт! — Есте о маре пагѣвъ пентръ попорѣ, къ O'Connell нѣ апѣкъ а да фадѣ къ папа Піѣс IX.

Портѣгалїа. Лісабон, 9. Маіъ. Пела 27 але трекѣтеї джкъ тот маі ресѣва тѣз- рїле ресѣвладїлор. Акѣм аѣ днчепѣт гѣвер- пѣл а се днвої къ ѣменї ресѣклеї, днсъ тре- віле мерг фѣрте днчет; къчї Брітанїа, кареа аѣ дат ажѣторїъ гѣверпѣлѣі, дншї вѣрѣ пасѣл ши фаче фелїзрї де клѣсселе дн трактатѣл де днвоїре, дѣпѣ овїчеїл прогекторїлор, дн кѣт адеѣврадїі патриодї аѣ днчепѣт а сѣ- сїїна ши а стрїга дн пѣвлїк, къ ваї де цара ачееа, каре ажѣпѣ асѣзї сѣпт протекѣїе стрїпѣ. Пе злїдеце Лісабоней аѣ кѣрс сѣпѣе патриотїк, ши тот нѣ ѣ пѣдѣжде де врезп віне статорїк.

Спанїа. Madrid 13 Маіъ. Шїреа івїтѣ прїп газете къ дн пѣптеа дн 4. Маіъ чїнева ар фї репезїт дѣвъ пѣшкѣтѣрї асѣпра рецінеї се адеѣвереазѣ днтокма. Омѣл асѣпра кѣрѣїа заче зп препѣс аша кѣмпїлїт се кіатѣ Ан- гел ла Рїва, едітор ши коллаборатор ла о га- зетѣ днфѣлѣкѣратѣ аѣзме „El Clamor publico.“ Се афлѣ дн тѣтъ лѣмеа ѣменї пѣзѣлї, карїї кред, къ зп вѣрват саъ о фетемеїе, тот ом ка тоді, пѣмаї пентрѣкъ сѣаѣ пѣскѣт дн порѣїрѣ

ші пе трѣп, ар тревѣї съ пѣрте пѣкателе з- пѣї попор днтрѣг ши съ фїе осѣндїт пентрѣ тоді; еї нѣ вѣд къ віна рѣлѣлї о пѣртѣ маї тоді дн тѣте дѣрїле. Бїдереа де реѣе дн історїа Спанїеї е зп че къ тотѣл пекѣпо- сѣкѣт пѣлѣ акѣта. Реціна Ісабела пентрече дн Аранѣез, іар нѣ дн Madrid. Бѣрватѣсѣл тїпѣрѣл реѣе каре воїа ла зіѣа пащерїї сале а прїмі гратѣладїї дн Madrid, лѣлѣ порѣпѣкъ дѣла согїаса а мерѣе ла Аранѣез пе ачѣа зі; ел днсъ афлѣ къ залѣ а нѣ асѣлїта де дѣмнѣса, дар нѣ рѣтмѣсе нїчї дн Madrid, чї трекѣ дн Пардо. Чеарта фѣ гата; зра се днгрѣпѣл. (Газ. зпїв.)

Брітанїа маре. Віде-реѣеме Ирландїеї в. I. В. Понсоубї де Besborough дѣпѣ о вѣлѣ дѣделѣгѣт мѣрї дн 16. Маіъ ла Дѣвлїн; аша дар къ о зі дѣпѣ O'Connell; есте днсъ преа де крѣзѣт, къ пе калѣа вечїеї се вор днпѣлнї зпѣл къ алѣл. Рѣпосатѣл в. реѣе каре віе- цѣї 66 ані, е жѣлїт де чїпчї фїї ши шесе фїїче. Ел ера кѣпосѣкѣт дн тѣтъ віада са ка ом лїберал; днсъ зп аша ом венї преа тѣр- зїл ла Ирландїа, адїкъ пѣмаї дн а. тр. 1846. — Аша патрїа ачѣаста се афлѣ асѣзї дн о старе фѣрте амерїцѣтѣре. (Газ. зпїв.)

London 15. Маіъ. Кѣртеа реѣеасѣл аѣ хотѣрѣт а жѣлї пе архїдѣчеле Карол дѣла 16 пѣлѣ ла 26. Маіъ. — Прѣектѣл де леѣе пентрѣ спрїжонїреа сѣрѣчїмеї дн Ирландїа кѣзѣ, дн прїчїпѣ къ прѣпрїетарїї дн Ирлан- діа, карїї ши алте дѣдї аѣ дат доѣадѣ къ аѣ іїмї де пѣатрѣ ши ле плаче а сѣпѣе ка лїпї- тѣреле де пе віата сѣрѣчїме, і се лѣпїрѣ дн калѣе ши протестарѣ, къ еї дн пѣтереа лѣрїї нѣ вор да сѣрѣчїмеї нїчї зп фелїз де ажѣторїъ. — Парламентѣл се апропїе кѣтре сѣжрїшїт. — Шїм кѣт пѣвѣз аѣ грѣчїї къ гѣверпѣл енглѣз дн прїчїпѣ къ нѣ вор, орї нѣ пот пѣлїтї регѣлат інтереселе ла днпрѣтѣтѣл пентрѣ каре іаѣ акрѣдітат Брітанїа. Дѣчї зп фїлемѣнѣ Eynard се апѣкъ ши пѣлїтї асѣдѣт пентрѣ Грѣчїа рѣстѣл ачелор інтересе. Ал- дії зік, къ Франца ар фї пѣлїтї пентрѣ Грѣ- чїа, ши ка съ нѣ се стрїче маї таре къ Ан- гліа ар фї інвентат пе D. Eynard. Фїе кѣм ва фї. енглѣзїї сѣпт зпїі вѣкѣрошї а сѣпѣа де ачѣастѣ дѣторїе грѣчѣасѣл орї ши къ че прѣд, апої де ва пѣлїтї Франца орї алт ві- пѣфѣлѣторїъ, пѣдїп ле пасѣ. (M. Chron.)

Германїа. Дн маї мѣлте пѣрдї але ачестеї дѣрї марї, іар маї вѣртѣс дн днѣ- тѣрїле репѣне сосїрѣ шїрї днѣвѣкѣрѣтѣре, къ ар плоз де ажѣс ши къ сѣтѣпѣтѣреле ар фї фрѣтѣсе. — Днтрѣчѣеа тотѣл гѣверпѣл марѣлї Дѣкат Хесен, опрї дн днѣтѣрїле сале тотфелїл де вѣлѣрї ши салѣрї пѣлѣ дѣпѣ сѣчерїш, ка ѣменї съ нѣ віе дн іспїтѣ де а фаче спѣсе дешѣрте. — Опрїреа еспор- тадїеї вѣкателор дн Австрїа пе кѣт фолосї дн лѣзпѣтѣрѣ, пе атѣта спѣлїтѣпѣтѣ пе пемдїї статѣрїлор вечїне, къчї акѣм нѣ маї шїѣ де зпде сѣшї траѣ челе тревѣїпчѣсе. — Дн о парте а Баварїеї ши дн Віртемѣберга іар аѣ маї порпїт чете марї де ѣменї къ фамїлії спре а трече ла Нордѣмерїка; дар ажѣпѣгнд ла Брѣта де зпде ера съ се днѣварче пе маре, афларѣ къ корѣвїерїї нѣ воїеск аї дѣче

къ кірія че сокотія ей; аша чеї маї твѣдї
 фвсеръ сілїдї а се репторче, дѣсѣ ка ваї
 де ей, чершїнд дїн лок дн лок. Дн Стѣт-
 гарда кѣпїтала Віртембергеї се формѣ о со-
 цїетате де ѳменї дїделендї шї вогадї спре
 а се сѳѣтї дн фолосѣм емігранцілор. Пѣлѣ
 дн 18. Маїз се шї ашезѣ вн план, дѣпѣ каре
 швавії дн вїторїс ар авеа сѣ треакѣ тот
 ла Nordamerika, дѣсѣ сѣпт кондіціе, ка ей
 аколо сѣ кѣпрїндѣ пѣмаї вн дївѣт де лок,
 пе каре сѣ рѣмѣїе днпрезнадї, пѣстрѣдѣшї
 націоналітатеа германѣ, спре а пѣ фї дн-
 дїтѣ де чеа дѣмнїторѣ англїкѣ, шї сѣ рѣ-
 мѣїе дн некѣрматѣ комвїкаціе къ векеа лор
 патріе; песте тот ачеа „колонїе де швавії“
 сѣ фїе ка вн модел пентрѣ тодї немдїї. Со-
 цїетатеа ва авеа а пѣзї, ка емігранції швавії
 сѣ пѣ кадѣ жѣртѣф ла егѳїсѣмѣ стрѣпн, ла
 спекѣландї. Есте адїкѣ шїїѣт, къ вн пѣмѣр
 де капїталїцїї марї дн Германїа днї ашеазѣ
 ванїї дн Nordamerika, кѣмпѣрѣнд фѳрте еф-
 тїн дївѣтѣрї днїнсе де пѣмѣт, лївезї шї
 пѣдѣрї пѣлѣкѣїте; пе ачелеа дѣкеї дн Европа
 сѣтѣ де фамїлії сѣраче, кѣрор ле таїе мошї-
 ѳре, пентрѣ каре еле пѣлѣтеск таксе, аrende,
 саѣ шї роботе, днкѣт внїї дн лїбера Аме-
 рїкѣ devїа тот ла кондіціе де ювѣдїе. Капї-
 талїцїї дн кїпѣл ачеста траг фолѳсе фѳрте
 марї дѣсѣ ванїї лор, їар сѣрѣчїтеа варсѣ сѣ-
 дорї де сѣпѣе пѣлѣ сѣ стїрїаскѣ пѣдѣрї, сѣ
 вѣсѣче вѣлдї шї лакѣрї спре а пѣтѣа ара шї се-
 тѣпа. О адевѣратѣ їкѳлѣ а веакѣрїлор тре-
 кѣтѣ дн Европа. Орї кѣт, сѣрачїї пѣаї днкѣ-
 трѣѣ, сѣпт сілїдї а прїмї орї че кондіції. — Дн-
 трѣачеа пѣ тодї сѣѳере сѣрѣчїе немерїтатѣ;
 чї дн Германїа днкѣ се аѳлѣ сѣтѣ шї мїї
 де ѳменї левешї, фѣцїторї де лѣкѣрѣ, вѣдївї,
 фѣрї, вагаѣвнїї. Токма скрїе шї Gaz. вїв. (Nr.
 143), къ маї де кѣрѣод ла Франкѣврт саѣ
 грѣмѣдїт о сѣмѣ де чершїторї шї вагаѣвнїї
 стрѣпнї атѣт де маре, днкѣт полїцїа е сілїтѣ
 аї скѳте къ карѣле шї аї трїмїте дн дївѣтѣ-
 рїе де вnde аѣ венїт. Пентрѣ асемеѣеа ѳ-
 менї тоѣт едѣквациа германѣ дн шкѳле шї
 дн вїсерїкѣ фолосеѣе пїмїк.

Ла Редакціе се аѳлѣ денѣсе спре вѣп-
 заре вртѣѳореле кѣрдї шї жѣрналѣ къ пре-
 дѣрї дефїнте дн монѣтѣ конвенѣ.

фр. крї.

Магазїнѣл їсторїк ал Дачїеї треї томѣрї, Бѣкѣрѣцїї кѣтѣ 2 ф. —	6	—
(їар ал 4леа том се ва днпѣрдї ла Іѣліе днтрѣг).		
Кѣрїерѣла де амѣе сексе періѳдѣл Vлеа къ літере латїне	3	30
Макрѳвїѳїка, саѣ тѣїестрїа а прелѣвнїї вїаца, дѣпѣ Hufeland де др. П. Ва- сїч. Брашов 1845 дѳѣ томѣрї	1	50
Непѣтїнда шї а ей тотала вїндекарѣ де Др. П. Васїч, Брашов	—	20
(Пентрѣ ачеастѣ карте D. Авѣтор прїмї тѣлѣдѣмїте марї дн тѣлѣте пѣрдї).		

Tentamen criticum in originem, deriva-
 tionem et formam linguae romanae
 in utraque Dacia vigentis, vulgo va-
 lachicae, auctore A. Trebonio Lauriano
 Vienne 1840. 2 —

(Ачеастѣ карте тревѣе сѣ аїѣ пѣн-
 трѣ літерациї пошрїї вн маре їнтерес
 токма акѣт, кѣнд патѣра лїмѣвї нѳ-
 стре се есамїнѣ дн алѣе дѳѣ пѣрдїї
 къ ресѣлтате дорїте...).

Brevis conspectus historiae Romanorum
 in utraque Dacia degentium auctore
 A. Treb. Lauriano Philos. Professore — 20
 — Ачѣеаш франѳозѣе — 40
 — Ачѣеаш немѣеѣе — 40

Манѣал де фїлософїе а лѣї Delavigne,
 традѣс де А. Тр. Лазрїанѣ, Бѣкѣ-
 рѣцїї 1846*) 1 —

Днѣвѣдѣторїѣл сатѣлїї, газетѣ попѣ-
 ларѣ. 1 20

Кѣвѣнтѣрї вїсерїчѣдїї деспре челе 7
 пѣкѣте де кѣпѣтенїе, прелѣкратѣ де
 Teodor Aron, Бѣда 1847 — 16

Їсторїа пентрѣ днчѣпѣтѣл Romanilor
 дн Dacia, де прѳтопѳпѣл Петрѣ Ма-
 їор, едїжїа 2-а днѣвогѣдїтѣ къ тоѣе
 дїсертаціїе шї лѣптѣле, кѣтѣ аѣ вѣ-
 рмат днтрѣ авѣтор шї днтрѣ славѣл
 літерат Копїтар 2 —

(Кѣрдїле че вѣрѣеазѣ сѣпт прѳпрїе-
 тате а Длѣї X. Нік. Молдован, къ
 прѣдѣрїле маї скѣзѣтѣ).

Їсторїа Moldaviei de принѣлѣ Капте-
 тїр, дѳѣ том. 4^о 4 30

Гонѣалѣ де Кордова, роман, дн 2 том.
 Іашї. 3 20

Малѣїна, роман, дн 3 том. Іашї 3 20

Театрѣ полїтїк трад. де Плѣшоїанѣ
 2 том. 3 30

Аванѣтрѣле лѣї Телемах, фїїѣл лѣї Ъ-
 лісе традѣс де Плѣшоїанѣ дн 4 то-
 мѣрї (къ карѣ) 6 10

Арїстѳмен шї Горго, роман, дн 2 том.
 Іашїї 3 —

Фѣнїа днтрѣїтѣ, карте теологїкѣ — 30

Індїанѣл шї фїлософѣл, тот теолоѳ. — 40

Агатоклес, роман дн 3 том. 4 30

Кредїторїї — 40

Сѣлѣта скрїпѣтѣрѣ пе скѣрт 1 том. 2 30

Агрїкѣлѣтѣрѣ каспїкѣ — 30

Днѣвѣдѣтѣрѣ пентрѣ фемѣїле днгрѣ-
 вѣте. — 30

Хронѳграф вїсерїч. 1 том маре, фолїѳ,
 1837 ла монѣст. Неамѣѣлїї 6 —

Марсел, роман 3 —

Їсторїа лѣї Карѳл XII. дн дѳѣ том.
 трад де D. N. Раковїдѣ дн франѳ. 3 20

Бѣкѣрѣцїї — 40

Амѣліа, ѳ їсторїѳрѣ фѣрѣмѣѣѣ — 40

Елѣменте де дрѣнтѣл полїтїк (скѣрт
 шї вїѣ) — 10

*) Кѣрдїле Длѣї прѳф. Лазрїанѣ, кѣт шї алѣтеле
 рѳмѣнѣцїї се аѳлѣ денѣсе шї ла лїбрѣрїа Длѣї
 I. Baina Брашов дн злїца кѣлѣдѣрїлор.